



農業金庫核心價值
成就客戶、股東權益、誠信正直、主動積極

董事長：吳明敏 總經理：蘇佐政 / 聯絡人：業務發展部 曾雨涵 (02-23805178 · 0340@agribank.com.tw)

●農金園地●

深耕心世界•跨域新農業 亞洲生技大展農業館線上盛大開展

資料來源：農委會(科技處)

受 COVID-19 疫情影響，「2021 亞洲生技大展」首波線上會展自本(110)年 7 月 19 至 28 日於該展覽官網展出(網址：<https://expo.bioasiataiwan.com/>)，農委會配合大會行銷國際與展出規劃設置「農業科技館」(網址：<https://reurl.cc/O0D3py>)，以中英文展示該會試驗改良場所、農業科技研究院(簡稱農科院)以及與國內大專院校合作之最新研發成果，呈現農業科技之多元連結與跨界應用，以及推動農業科技產業化之豐碩成果。在此疫情嚴峻之環境下，以突破空間與時間限制的線上展示，完整且清楚呈現農業科技相關研發成果，歡迎各界踴躍參觀。

疫情中生技產業再出發，跨域整合創新研發

因應 2021 亞洲生技大會主題「疫情中生技產業再出發」，農委會指出本次「農業科技館」聚焦「深耕心世界•跨域新農業」，分成「創新農業智慧生產」、「循環農業資源再造」、「安全農業安心友善」及「產業化專區」4 大主題專區，共展出 41 項涵蓋農林漁牧防檢疫各領域新技術及產學研跨域合作成果。面對複雜多變的自然環境與市場條件，將延續秉持著創新智慧、安全安心及永續循環之精神，發展新產品或新技術之多樣化應用，期於後疫情時代突破困境、強化競爭力，拓展國內外潛在市場。本次展出亮點包含具多元食材發展技術的「農產增值打樣中心」(包含芒果新興乾燥技術、鳳梨之新型態複合乾燥技術、紅龍果粉末化技術、紅豆膨發餅加工技術、文旦創新加工技術及樹豆焙炒技

全國農業金庫股份有限公司 | 地址：(10047)臺北市中正區館前路 71 號 | 總機：(02)2380-5100

| 網址：<https://www.agribank.com.tw>

《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》

術)、有效提升農作效率且符合環保趨勢的「電動履帶式高空作業車」、極具觀賞價值與可維持水族生態功能的「紅線鞭腕蝦繁殖與養殖技術」、具循環經濟效益之甘藷格外品處理技術(包含開發甘藷格外品為工業發酵碳源—實證轉化生質聚合物 PHA 和益生菌甘藷青貯芻料製程技術)等，兼具農業創新發展與永續經營之概念，展出內容精彩可期。

農業創新契機，產業無限商機

為具體展現農業科技商品化研發豐富能量，產業化專區展示農委會農業科專計畫中學研單位及業界合作之研發成果，以農業業界科專為例，政府每補助 1 元，平均可帶動業者直接投資 1.55 元，創造 6.64 元產值，歷年累計促成衍生投資逾 22 億元，本次由瓜瓜園企業股份有限公司及弘昌碾米工廠展示該公司具國際化潛力之計畫研發成果；另亦展示農科院多項服務平台(包含農業科技產業化服務平台、農業微生物工廠與飼料暨添加物技術服務平台、動物疫苗與檢測服務開發平台等)，說明如何協助將農業研發成果成功商品化、事業化、產業化及國際化。農委會「農業科技館」展現自上游研發到下游產業化之具體輔導成果，期能以本次線上展出的方式，將我國農業科技行銷至國際，並讓國人認識農業科技之豐碩成果。

● 金融市場訊息 ●

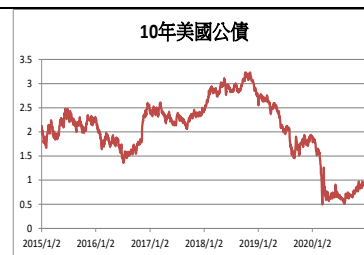
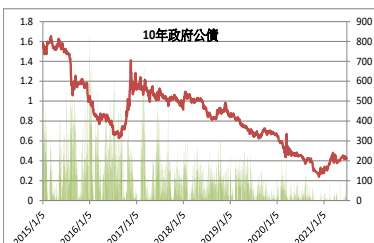
*債券市場

資料提供：財務部

政府公債行情			
	收盤(%)	較前週 (BP)	
美國 5 年	0.732%	+1.2	
美國 10 年	1.266%	-1.1	
台灣 5 年	0.285%	+2.5	
台灣 10 年	0.402%	+1.5	
*基準點為 7 月 29 日			
臺灣公司債/金融債訊息			
標的	年 期	利率 (%)	金額
台積電 110-4 期	5	0.50	80
台積電 110-4 期	7	0.55	54
台積電 110-4 期	10	0.62	42

國際債市
本週 FOMC 會議貨幣政策按兵不動，維持基準利率於 0~0.25%目標區間，每月 1200 億美元購債規模亦不變，會後聲明表示新冠疫苗持續接種降低了疫情對經濟復甦的威脅，對經濟前景的措辭更為樂觀，通膨壓力雖有但看法偏過渡性，而市場關注的縮減購債時點則未有明確訊息傳遞，整體而言不如預期鴿派，本週美債 10 年期殖利率走勢相對平穩，短線市場情緒仍將受 Delta 變種病毒干擾，資金過剩問題亦待解決，美債 10 年期殖利率反彈幅度或有限，留意美國債務上限延期進展，預估區間 1.20%~1.40%。

國內債市
儘管美國聯準會明確指出將討論縮減購債訊息，但因時程未定，美債仍未見明確方向，近期殖利率仍處區間震盪格局，臺債雖因 5 年期公債標售令殖利率一度走高，惟市場交投交易意願低迷，也未見投資盤進場補券，走勢再度陷入量縮整理格局。展望後市，貨幣市場閒裕資金因國庫稅款上繳去化，銀行補券壓力稍緩，臺債市場成交偏淡，後續觀望 10 年公債增額券標售釐清後市走勢，短期臺債仍呈區間整理走勢。預估 5 年券交易區間將落在 0.26%~0.29%，10 年區間將落在 0.38%~0.42%。



*外匯市場

外匯市場行情		
標的	參考價	較前週
美金/新臺幣	27.945	0.053
人民幣/新臺幣	4.3173	-0.002
歐元/新臺幣	33.1484	0.111
日圓/新臺幣	0.2541	0.000

美金/新台幣

Date	Rate
2015/1/1	31.5
2016/1/1	32.5
2017/1/1	31.5
2018/1/1	30.5
2019/1/1	30.5
2020/1/1	29.5
2020/3/1	28.5

*基準點為 7 月 29 日

美聯儲周三在最新政策聲明中表示，儘管感染病例有所上升，但美國經濟復甦仍在軌道上也說明撤走貨幣政策支持正在進行討論中。美聯儲主席鮑威爾則表明在放慢每月 1,200 億美元的債券購買步伐前，希望在未來幾個月看到強勁的就業數據。

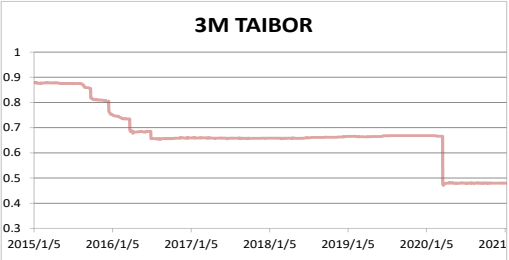
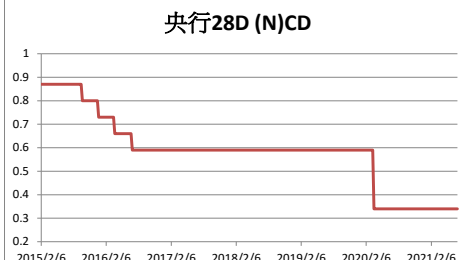
臺灣央行周四發布政策利率維持不變，主要是考量疫情對經濟成長帶來不確定性但會視疫情發展及 7 月新政策上路後對房市影響，評估效益後，再做調整。臺幣因美聯儲的鴿派論調打擊美元指數，且外資終止連三日賣超台股今買超 191.46 億臺幣及美元多單停損推升下又再次回到 28 以下，近期還需觀察外資動向。



*基準點為 7 月 29 日


*貨幣市場

貨幣市場行情			拆款市場，時程進入 7 月下旬，銀行端開始調整積數，且放款的撥款略增，票券商、中小銀行各有些許資金需求，票券商為分散落點而以跨月天期為主，銀行間拆款利率約 0.18%~0.21%，銀行對票券商則約 0.21%~0.23%。短票市場，部份銀行考量調整積數且屆臨月底，操作略偏保守且對利率也較為要求，但到期多數尚能續做，票券商與銀行承做 30 天自保票買賣斷利率約 0.21%~0.22%，少量成交於 0.23%。債券附買回方面，台股波動幅度較大，部份投信基金有贖回壓力，壽險則有資金需求，銀行資金相對平穩，承做利率區間持平，公債 RP 區間約 0.15%~0.16%，公司債 RP 約 0.20%~0.21%。
	參考利率 (%)	較前週 (BP)	
隔夜拆款率	0.081	-0.002	
10D 公債 RP	0.150	-	
3M TAIBOR	0.480	-	
28D (N)CD	0.34	-	
重貼現率	1.125	-	
*基準點為 7 月 29 日			

*國內股票市場

台股 7 月 23 日一度大漲百點，隨後有短線賣壓出籠，指數翻黑，尾盤再度回平盤上，呈現上沖下洗格局，強勢族群快速輪動，終場以 17572.92 點作收，漲 0.59 點，量能略縮至 5641.73 億元。7 月 26 日在台積電及航運類股走弱下，回測 17400 點關卡，櫃買指數則在中小型電子續強下，以 223.96 點再創高。終場下跌 169.36 點，跌幅 0.96%，收在 17403.56 點，成交量 4556.46 億元。7 月 27 日在貨櫃三雄表現疲弱，長榮、陽明終場以跌停價作收，壓抑大盤表現，加權指數終場下挫 133.69 點，以 17269.87 點作收，跌破上週低點。短期均線下彎，指數目前偏向弱勢築底，估陷整理格局。7 月 28 日台股持續走跌，在權值股王、航運帶頭下殺，早盤指數一度大跌逾 350 點，指數損破「萬七」、失守季線，所幸尾盤買單進場急拉，航運跌深反彈，大盤跌幅收斂，但終場仍下跌 134.65 點，收在 17135.22 點。7 月 29 日受惠航運股帶動指數大漲逾 200 點，電子股買盤湧入。以消化中概股下跌與縮減購債的利空，台股季線買盤強勁，終場上漲 267.59 點，收在最高點 17402.81 點。展望未來，預期指數維持盤整格局，預估指數區間 17000-17800 點。

國內股票市場行情			台灣加權股價指數
標的	收盤	較前週	
加權指數	17402	-169.5	
櫃買指數	219.14	-1.91	
*基準點為 7 月 29 日			

●重要農產品訊息●

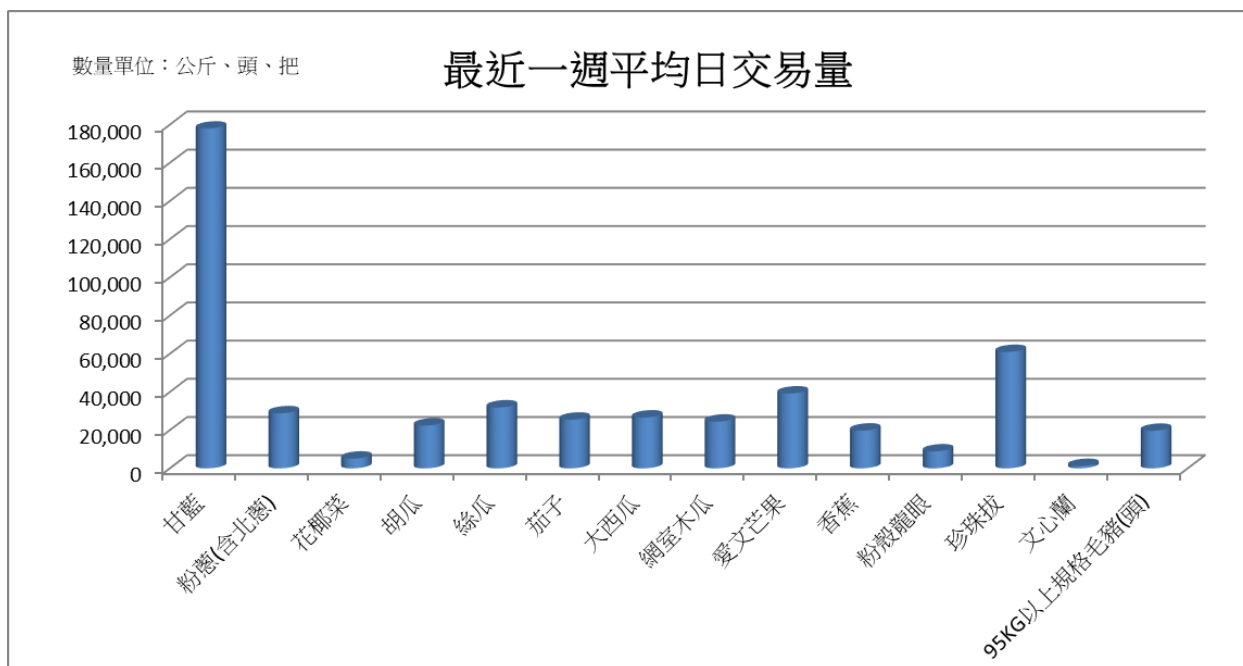
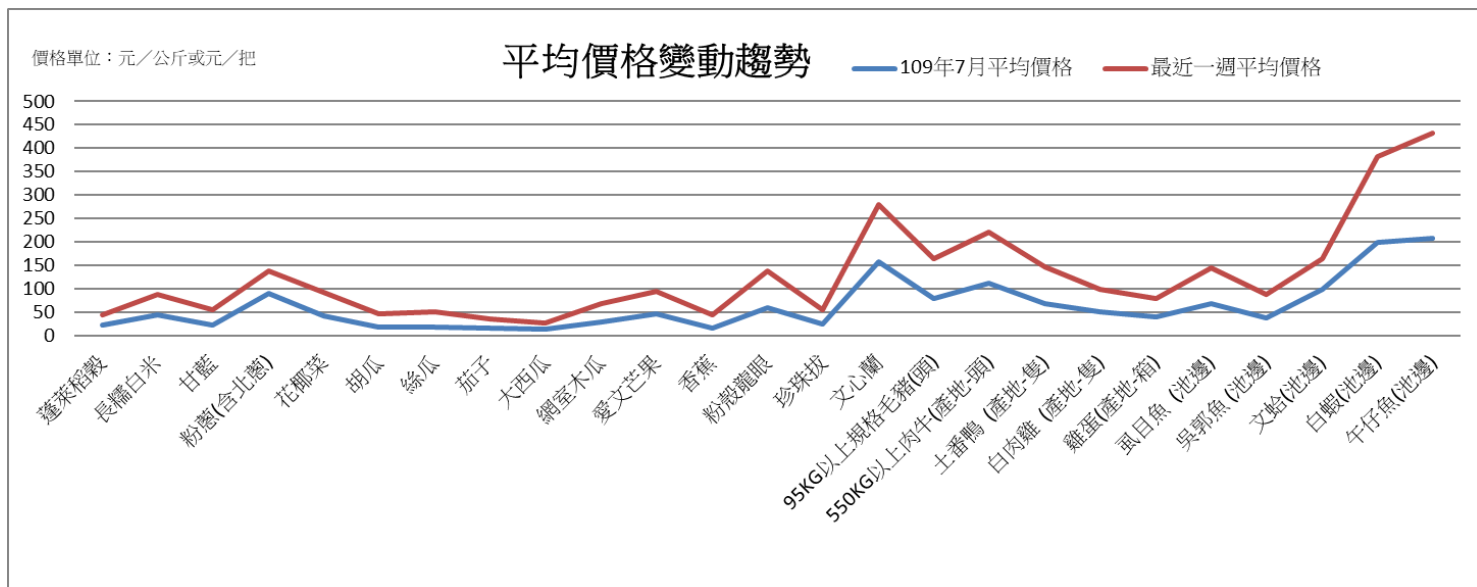
一、價格資訊：

資料提供/來源：審查部/農委會農糧署

價格單位：元 / 公斤或元 / 把 · 數量單位：公斤、頭、把

產品別	109 年 7 月平 均價格	最 近 一 週									
		平均 價格	單 日 價 格							平均日交易量 (日生產量、週交易量)	
			7 月 21 日	7 月 22 日	7 月 23 日	7 月 24 日	7 月 25 日	7 月 26 日	7 月 27 日	數量	與前一週 比較(%)
蓬萊稻穀	21	21.8	21.8	21.7	21.8	21.8	21.8	21.8	21.8	...	-
長糯白米	44.5	43.3	43.7	43.5	43.4	43.4	43.4	43.2	42.9	...	-
甘藍	20.9	33	35.9	30.4	29.9	31.1	38.1	-	34	177,903	2
粉蔥 (含北蔥)	88.6	48.7	68.3	55.6	47.9	39.2	36.3	-	44.1	28,835	-2.9
花椰菜	41.9	49.7	70.7	55.1	52.5	49.1	42.1	-	43.8	5,108	-19.1
胡瓜	18.2	26.8	36.8	34.6	26.5	23.2	18.5	-	21.8	22,416	-16.5
絲瓜	18.5	31.1	34.2	36.1	32.1	28	26	-	30.1	31,910	-43.8
茄子	15.2	20.7	23.8	25.1	19	17.7	16.6	-	20.3	25,487	-17.5
大西瓜	13.7	13.3	12.8	12.2	19.6	5	9.8	-	13.4	26,625	-63.2
網室木瓜	27.7	40.2	40.3	43	39.7	37.1	37.8	-	42.1	24,474	-14.2
愛文芒果	46	48.6	47.2	49.2	51.4	45.8	48.3	-	50	39,210	-36.1
香蕉	15.2	28.7	30.5	30.7	28.5	26	27.3	-	30.2	19,777	-15
粉殼龍眼	59.4	78.7	76.4	82.1	82.8	74.3	82	-	75.7	8,878	62.2
珍珠拔	24.2	30.2	30.4	32	29.6	31.3	28.6	-	29.9	60,963	-14.6
文心蘭	156.4	122.3	96	113.1	130.2	160.2	130.3	142.3	133.3	1,259	-21.6
95KG 以上規格 毛豬(頭)	77.6	87.1	87.3	86.7	87.4	88	-	86.6	86.7	19,661	-1.5
550KG 以上肉 牛(產地-頭)	110.5	109	109	109	109	109	109	109	109	...	-
土番鴨 (產地-隻)	68	78	78	78	78	78	78	78	78	...	-
白肉雞 (產地-隻)	49.2	50	50	50	50	50	50	50	50	...	-
雞蛋 (產地-箱)	38.5	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	...	-
虱目魚 (池邊)	68.2	75.9	76	76	76	76	76	75.7	75.7	...	-

吳郭魚 (池邊)	38	49.6	49.6	49.6	49.6	49.6	49.6	49.6	49.6	...	-
文蛤(池邊)	97.2	65.6	65.6	65.6	65.6	65.6	65.6	65.6	65.6	...	-
白蝦(池邊)	198	183.1	191.7	191.7	191.7	191.7	171.7	171.7	171.7	...	-
午仔魚 (池邊)	206.9	225	225	225	225	225	225	225	225	...	-



二、農業訊息

臺灣香蕉獲選東京奧運選手村食材為各國選手加油

資料提供：審查部

2021 年第 32 屆東京奧運會在 7 月 23 日盛大展開，中華代表隊已蓄勢待發為我國爭光，農委會 16 日宣布，臺灣香蕉首度獲選為奧運選手村食材，各國選手將在日本品嚐到我國優質美味的香蕉。農委會主任委員陳吉仲表示，我國香蕉獲得東京奧運組織委員會認可，取得供應東奧選手村食材資格，經過相關單位的努力與協調，共計有 5000 公斤的高屏地區優質香蕉獲選納入東奧選手村食材，顯示臺灣香蕉獲得高度肯定。臺灣香蕉香氣濃郁、質地細緻，農委會邀請消費者多多選購優質香蕉，一邊觀賞緊張的比賽，一邊品嚐美味的臺灣水果，一起為中華奧運選手加油打氣！

農委會舉辦「跟世界蕉個朋友 為奧運選手加油」記者會，向國人與農民朋友報告我國香蕉獲選為東奧食材這個好消息。陳主委表示，香蕉對運動員來說，是富含營養且可快速補充能量的食物，這次臺灣香蕉獲選為東京奧運選手村食材，要特別感謝日本主辦單位的肯定，同時也要歸功於農民們的用心栽培與管理。為了替我國奧運選手及團隊加油打氣，陳主委在記者會特別致贈香蕉給中華奧林匹克委員會及國家運動訓練中心，由中華奧委會陳士魁副主席代表受贈，祝福中華奧運選手們此行穿金戴銀、滿載而歸。

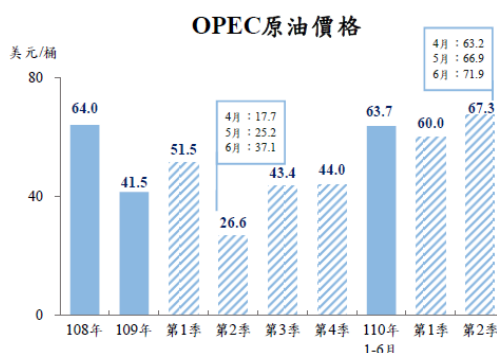
陳主任委員也準備了最受日本人喜愛的 10 項臺灣農產品，包括毛豆、文心蘭、蝴蝶蘭、香蕉、臺灣鯛、鰻魚、鳳梨、芒果、胡蘿蔔及茶葉等，在記者會上贈送給日台交流協會副代表星野光明，預祝東京奧運順利圓滿舉行，同時感謝日本長期以來對於臺灣的支持，以及表達農業部門對於日本捐贈新冠肺炎疫苗給我國的謝意，並期待進一步提升兩國農業貿易與交流合作，增進臺日友好情誼。

●業務訊息●

110 年 1-6 月 OPEC 油價平均每桶 63.7 美元，年漲 63.0%

資料提供：經濟部統計處/審查部

- 一、國際原油受全球景氣、產油國供應量、地緣政治情勢，以及市場投機等因素影響，價格波動劇烈。以 OPEC 油價為例，109 年初爆發 COVID-19 疫情，各國實施嚴厲防疫管制措施，重創全球經濟，總體需求急凍，致國際油價挫跌，由 1 月平均每桶 65.1 美元大幅降至 4 月 17.7 美元之低點，後隨全球陸續重啟經濟，油品需求增加，加上 OPEC+ 減產，油價漸次回升，今(110)年 4 月平均每桶 63.2 美元，由於基數極低，較上年同月大漲 2.6 倍，5 月及 6 月續漲 1.7 倍及 94%，漲幅仍高，但逐漸收斂，1-6 月平均每桶 63.7 美元，年漲 63.0%，與疫情爆發前之 108 年平均 64 美元相當。



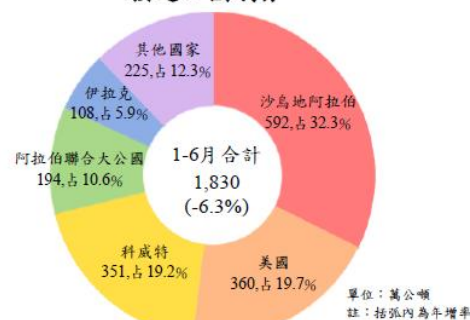
OPEC 油價及我國相關價格物價指數年增率
單位：%

	OPEC油價	進口原油 物價指數 (新台幣計價)	CPI油料費
108年	-8.2	-4.8	-3.2
109年	-35.2	-38.7	-17.5
第1季	-18.2	-19.7	-5.0
第2季	-60.8	-62.2	-30.9
4月	-75.0	-72.3	-35.5
5月	-64.0	-66.2	-35.3
6月	-41.1	-46.6	-21.8
第3季	-30.3	-35.0	-16.7
第4季	-30.4	-36.0	-16.5
110年1-6月	63.0	50.4	17.7
第1季	16.5	8.2	1.2
第2季	152.9	133.6	39.2
4月	258.1	194.5	47.9
5月	165.8	151.0	43.9
6月	94.0	86.5	27.8

- 二、我國原油高度仰賴進口，進口價格受國際行情波動及匯率影響甚鉅。就進口原油物價指數(新台幣計價)觀察，漲跌走勢與國際油價亦步亦趨，今年第 1 季平均較上年同季漲 8.2%，第 2 季漲幅揚升至 1.3 倍，1-6 月平均漲 50.4%。國際油價上漲，漸次帶動國內終端商品價格上揚，消費者物價指數(CPI)中，以油料費首當其衝，今年漲幅由第 1 季平均漲 1.2%，擴增至第 2 季之 39.2%，惟因國內浮動油價調整機制及油價平穩措施，CPI 油料費漲幅較國際油價及進口原油物價指數漲幅和緩。

- 三、據財政部關務署統計，110 年 1-6 月我國原油進口量 1,830 萬公噸，較上年同期減 6.3%，主因疫情影響國內煉油廠之外銷市場需求，致進口量減少。就主要原油進口國觀察，以沙烏地阿拉伯 592 萬公噸，占 32.3% 最多，美國 360 萬公噸，占 19.7% 居次，科威特及阿拉伯聯合大公國各占 19.2% 及 10.6% 再次之，前四大進口國合計占近 8 成 2；原油總進口值 2,381 億元，年增 10.1%，係原油價漲所致。

110年1-6月我國原油進口量^②
按進口國別分



●法遵案例

金融監督管理委員會銀行局裁罰案例宣導(中)

資料提供：法務暨法遵室

裁罰案例：(承上期 110/07/19 電子週報)

金融監督管理委員會於 110 年 6 月 11 日發布對○豐國際商業銀行辦理房屋貸款業務所涉缺失一案，核有違反銀行法第 45 條之 1 第 1 項規定，依同法第 129 條第 7 款規定，核處新臺幣 1,000 萬元罰鍰。

裁罰理由

一、未完善建立內部控制制度。

(一)未完善建立還款繳息資金來源檢核機制：(請參閱上期 110/07/19 電子週報)。

(二)未建立相同進件來源之分派管理機制：(請參閱上期 110/07/19 電子週報)。

(三)未就發生異常交易警示訊息之員工建立有效之處理機制：該行於 108 年 5 月發現石員有疑似洗錢態樣，除於 108 年 7 月底依規申報可疑交易報告予法務部調查局外，僅通知石員所屬單位主管內湖科學園區分行經理，由其對石員進行訪談，並採信石員說法，雖有將石員調離授信單位及按季關懷追蹤，惟未建立由具獨立性之調查單位進行完整調查與陳報機制，致未能及時發現本案相關缺失。

(四)未完善建立個人授信案件覆審制度：該行對個人授信案件應辦理覆審之條件過於寬鬆，未針對風險性較高之案件訂定應辦理覆審標準，致本次人頭戶房貸案件近半數符合該行免辦理覆審條件，未能發揮覆審效果。

二、未確實執行內部控制制度[下列第(一)項至第(六)項於下期說明]

(一)未落實徵信作業及客戶盡職調查。

(二)未落實擔保品估價經辦不得與同一案件授信經辦為同一人之機制。

(三)未確實辦理擔保品鑑價作業。

(四)未落實貸後管理作業。

(五)未確實辦理自行查核作業。

(六)對查核缺失改善追蹤流於形式。

MJIB

法務部調查局

Got hacked?

駭客入侵怎麼辦？

0800-007-007

法務部調查局檢舉專線

資訊安全小撇步

來路不明簡訊連結
不可點！

**10組常見密碼
大公開**

「123456」、「password」

你上榜了嗎？

回家快換電腦密碼！



●保險知識分享●

打疫苗該買保險嗎??

資料提供：農金保經公司

對抗頑劣的新冠肺炎疫情，接種疫苗是不二解方，台灣疫苗覆蓋率已突破 25%，隨著疫苗持續施打、多家企業除了搶買保障因疫情導致的「營業中斷」防疫險，也紛紛幫在第一線的員工投保，推升強滾滾的買氣，但不良反應讓人卻步，此時可投保「疫苗險」獲得保障。

所謂「防疫險」保的是因疫情或法定傳染病衍生的醫療需求，通常包含疫苗施打引發的醫療照護；而「疫苗險」則針對疫苗施打產生不良反應，所衍生的醫療照護需求，只要於國內施打疫苗後，自接種日起 28 日內，身體出現疾病或負面症狀等需住院治療情形，即可請領一般病房每日給付、加護病房額外再給付，若因接種疫苗不幸身故也提供喪葬費用保障。

疫情逐步迎向解封，許多人都希望能早日回歸正常生活，隨著重返工作崗位、搭乘大眾運輸工具、國內小旅行等，仍需預防不小心與隱性確診者接觸而遭匡列隔離甚至需接受治療，建議民眾事先買好防疫險才能無後顧之憂。

農金保經公司皆有相關商品規劃，如有任何需要可洽農金保經公司服務同仁。

● 農漁精品 ●

秋月圓柚團圓

**早優
鳥惠**

**8月01日
至
8月31日**

選購「柚果禮」搭配「秋月禮」專區
各一項商品，即享**9折優惠**！

(實際以系統核算資訊及金額為準，詳見優惠活動辦法。)

農金安心GO ALL SAFE 安全·幸福

安全農漁產品產銷媒合平台

全國農業金庫 農金資訊股份有限公司

柚果禮

【麻豆區農會】
LV文旦禮盒 預計出貨日：8/31

兩入 / 一盒 **450元**

優級 特級

【麻豆區農會】
柚の寶禮盒 預計出貨日：8/31

特級 5斤 / 一盒 **600元**
優級 10斤 / 一盒 **800元**
特級 10斤 / 一盒 **1,200元**

【東勢區農會】
總統光波水梨禮盒

2.5公斤 (6粒) / 一盒 **850元**
4公斤 (6-8粒) / 一盒 **1,090元**

優選 特等

【瑞穗鄉農會】
瑞穗鶴岡文旦禮盒 預計出貨日：9/6

優選 10斤 (10-11顆) / 一盒 **600元**
特等 10斤 (12顆以上) / 一盒 **800元**

3公斤 6公斤

【壽豐鄉農會】
果豔文旦 預計出貨日：9/10

3公斤 (6-7顆) / 一盒 **450元**
6公斤 (11-12顆) / 一盒 **600元**

【美濃區農會】
月光山木瓜禮盒

3公斤 / 一盒 **399元**
3公斤 / 三盒 (限同一地址) **1,099元**

【東勢區農會】
吉利市光波水梨禮盒

2.5公斤 (6粒) / 一盒 **850元**
4公斤 (6-8粒) / 一盒 **1,090元**

鶴岡老欖文旦 頂級老欖寶柚

【花蓮市農會】
老欖文旦禮盒 預計出貨日：9/1

頂級老欖寶柚 5斤 / 一盒 **500元**
頂級老欖寶柚 10斤 / 一盒 **750元**
鶴岡老欖文旦 10斤 / 一盒 **650元**

【斗六市農會】
柚鄉柚田文旦禮盒 預計出貨日：9/1

3公斤 / 一盒 **700元**
6公斤 / 一盒 **1,200元**

【三義青農】
紅肉火龍果

禮盒 6斤 (6顆) / 一盒 **640元**
小果 10斤 (12-13顆) / 一箱 **740元**
中果 10斤 (10-11顆) / 一箱 **840元**
大果 10斤 (8-9顆) / 一箱 **940元**

【六龜區農會】
紅龍果

10斤 (10-12顆) / 一箱 **900元**

前往專頁更多好禮任你選